

GRACIAS A LA VIDA Mercedes Sosa

www.youtube.com/watch?v=AgBI-0TBIsY

- 1 Gracias a la vida, que me ha dado
Me dio dos luceros, que cuando los abro,
perfecto distingo lo del blanco,
y en el alto cielo su fondo estrellado,
y en las multitudes el que yo amo.
el lucero – morning star
el fondo estrellado – starry background
la multitud – crowd
 - 2 Gracias a la vida, que me ha dado,
me ha dado el....., que en todo su ancho,
graba noche y día grillos y canarios,
martillos, turbinas, ladridos, chubascos,
y la tan tierna de mi bien amado.
el ancho – width, breadth, extent
grabar – to record
el grillo – cricket (insect)
el martillo – hammer
el ladrido – bark
el chubasco – rainstorm
tierno – tender
 - 3 Gracias a la vida, que me ha dado.....,
me ha dado ely el abecedario.
con él las palabras que pienso y declaro,
“madre”, “.....”, “.....” y luz
alumbrando la ruta del alma del que estoy amando.
el abecedario – alphabet
alumbrar – to light up
el alma (f) – soul
 - 4 Gracias a la vida, que me ha dado
Me ha dado la marcha de mis cansados.
Con ellos anduve ciudades y charcos,
playas y desiertos, montañas y llanos,
y la casa, tu calle y tu patio.
anduve – preterite of andar – to walk
el charco – puddle
el llano – plain
 - 5 Gracias a la vida que me ha dado
Me dio el, que agita su marco.
Cuando miro el fruto del cerebro humano,
cuando miro el bueno tan lejos del malo,
cuando miro el fondo de tus
agita su marco – thumps within the chest
mirar – to look at
lejos de – far from
el fondo – depths, bottom
 - 6 Gracias a la vida que me ha dado tanto.
Me ha dado la, y me ha dado el llanto.
Así yo distingo dicha de quebranto,
los dos materiales que forman mi canto,
y el canto de que es el mismo canto.
Y el canto de todos que es mi propio canto.
Gracias a la vida.
el llanto – weeping
la dicha – good fortune
el quebranto – devastation, loss
el canto – song
mismo – same
propio – own
- i. Listen to the song and fill in the missing words
 - ii. With the help of the vocabulary, match each verse to the following summaries:
 - a. Thank you for the gift of mobility
 - b. Thank you for the gifts of joy and suffering
 - c. Thank you for the gift of sight
 - d. Thank you for the gift of love
 - e. Thank you for the gift of hearing
 - f. Thank you for the gift of communication
 - iii. ¿Te gusta la canción? ¿Por qué / Por qué no?